



# Les Nouvelles



Sans oublier les décisions et les événements nationaux, ni le sentiment d'injustice et d'inégalité qu'ils soulèvent,

**il convient de mettre ici en avant les actions et les initiatives locales.**

En améliorant la qualité de vie, elles contribuent à redonner un peu de moral et à adoucir, sans hélas les gommer, les conséquences désastreuses de choix partisans et obstinés. **Reconduction du Bouclier social, ouverture d'une classe aux Huants, travaux et aménagements multiples, nombreuses animations...** autant de satisfactions othissoises.

**Auxquelles il faut bien sûr ajouter la réalisation majeure que constitue le complexe Plaine Oxygène.** L'ouverture de la piscine et bientôt de l'espace de jeux, c'est l'évènement de cette rentrée pour Othis et pour le canton. Autre évènement, qui intéresse tout un bassin de vie, c'est **l'adoption par le Conseil Général d'un document d'orientations stratégiques** pour bien vivre près de Roissy, donc à Othis.

Une dernière satisfaction avec **l'accueil réservé par les seniors au questionnaire les concernant.** Les nombreuses réponses, les appréciations et les suggestions sont pour la Municipalité autant d'encouragements à persévérer dans ses orientations. C'est pourtant dans un climat d'incertitude et d'inquiétude, en raison des réformes en cours et du profond malaise social, que va se préparer le budget 2011. **Le contexte va peser sur les choix, sans doute les réduire, et renforcer, le moment venu, la résolution de ne rien oublier.**

**Bernard Corneille**  
Conseiller Général de Seine-et-Marne  
Maire d'Othis



Les seniors du Foyer Victor Hugo répondent au questionnaire

## Enquête

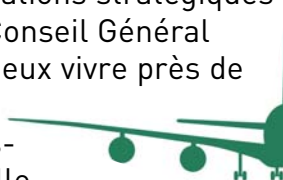
### La parole aux seniors

Les actions conduites par la Municipalité s'adressent à tous les Othissois, enfants, familles, jeunes ou retraités. Pour autant, la volonté municipale d'agir pour tous exige que des actions spécifiques soient menées pour chaque tranche d'âge. Ainsi pour ceux qu'il est convenu aujourd'hui d'appeler les « seniors ». **C'est pourquoi la Municipalité avait adressé cet été un questionnaire aux Othissois de plus de 60 ans** afin de mieux connaître leurs besoins et attentes. Près de 130 réponses ont été reçues en Mairie. (suite page 4)

## en savoir +

### ● ROISSY Page 8

Adoption du document d'orientations stratégiques par le Conseil Général pour mieux vivre près de Roissy-Charles-de-Gaulle



### PLAINE OXYGÈNE

Ouverture du centre aquatique-fitness au Mesnil-Amelot **P 2**

## Evènement

# Plaine Oxygène en pleine forme

**Une piscine pour Othis :**  
*le nouveau complexe piscine-fitness-espace de jeux Plaine Oxygène a ouvert ses portes au Mesnil-Amelot le 8 septembre dernier et rencontre déjà un franc succès.*

Othis bénéficie actuellement d'un large choix d'équipements pour la détente ou la pratique du sport : courts de tennis, terrains de football et de rugby, boulodromes, gymnase, dojo, terrains multisports, aires de jeux, etc. **Aujourd'hui, la commune est heureuse de proposer à chacun la possibilité de nager, se divertir et garder la forme au complexe « Plaine Oxygène »**, tout nouvel équipement flambant neuf situé aux portes de l'aéroport Roissy Charles de Gaulle, au Mesnil-Amelot.

Les élus d'Othis et des sept autres villes de la Communauté de Communes de la Plaine de France ont tout mis en œuvre pour réaliser ce projet. Piscine, salle de sport, hammam, sauna, plaine de jeux, les Othissois peuvent désormais compter sur ce nouvel établissement pour toujours plus de plaisir et de détente, la semaine ou le week-end. Le centre accueillera également les scolaires d'Othis et du canton.



**Plusieurs séances de piscine à destination des élèves des classes élémentaires des trois groupes de la ville seront organisées au complexe.** L'entrée et le transport seront entièrement pris en charge par la commune.

Organisées les 4 et 5 septembre derniers, les journées portes ouvertes du centre géant ont mis l'eau à la bouche des 20 000 curieux qui se sont déplacés pour visiter les 11 000 m<sup>2</sup> du bâtiment. Le 8 sep-

tembre, le complexe a officiellement ouvert ses portes, pour le bonheur des petits baigneurs et des grands.

Plaine Oxygène, c'est quatre espaces et un restaurant :

- Un espace Aquatique,
- Un espace Forme,
- Un espace Océane,
- Une plaine Ludiboo.

### Quelques chiffres

- 4** : prix en euro d'une entrée adulte pour un Othissois (au lieu de 5 €)
- 70** : longueur en mètres du toboggan géant
- 616** : nombre d'abonnés à l'année
- 11 000** : nombre de m<sup>2</sup> du complexe
- 20 000** : nombre de visiteurs lors des journées portes ouvertes des 4 et 5 septembre
- 25 000** : nombre de visiteurs depuis l'ouverture officielle le 8 septembre
- 300 000** : nombre de visiteurs annuels estimé



## Cadre de vie

# Travaux pratiques



● Après les travaux d'été, place aux travaux de rentrée. Ils viennent d'être réalisés ou sont en passe de l'être avec toujours pour objectif de favoriser l'embellissement de la commune et d'améliorer la qualité de vie des Othissois.

### Récapitulatif des principaux aménagements prévus d'ici la fin de l'année :

- Renforcement du chauffage de la salle Pierre Mendès-France
- Suite du programme d'éclairage public avec la pose de pagodes
- A Beaumarchais, rue Pierre-Augustin Caron, travaux d'enfouissement des réseaux, réfection des trottoirs et de la chaussée, mise en place de chicanes provisoires et de panneaux de signalisation « Stop »
- Plantation d'arbres fruitiers lors



Refection de la chaussée et des trottoirs à Beaumarchais

de la cérémonie des « Vergers des Bébés » (voir page 9)

- Aménagement des jardins familiaux (voir page 9)

## Skatepark

# C'est lancé

● Le skatepark construit cet été à proximité du collège Jean-Jacques Rousseau et de la salle pour sports de raquettes a été inauguré samedi 25 septembre dernier par Bernard Corneille et Christian Domenc, maire-adjoint délégué à la vie associative. Subventionné par le Conseil général de Seine-et-Marne, l'équipement est ouvert aux jeunes skaters de 9 à 13 ans et comprend trois modules : une rampe, une table de street composée de trois pentes ainsi qu'un lanceur droit avec pente douce.



## Parole d' élu



→ Christian Domenc

Ce nouvel équipement répond aux besoins de nombreux enfants et adolescents de la commune.

Il s'inscrit dans une politique en direction de la jeunesse et vient compléter la liste des réalisations entreprises par la Municipalité pour les enfants et adolescents : espaces multisports aux Jardins de Sylvie et dans le Parc de la Mairie, aires de jeux pour enfants, future Maison des Jeunes.

## en bref...

### → Des fouilles près de la ferme

Après l'acquisition par la commune du corps de ferme du centre-ville et de ses terrains attenants en avril dernier, un obligatoire diagnostic archéologique a été lancé cet été visant à creuser des tranchées afin de quantifier les éventuels vestiges présents dans le sol. Nous sommes en attente des conclusions du rapport qui va très probablement indiquer que des fouilles approfondies devront être entreprises avant le démarrage de toute opération.



### → Nouvelle MDJ

Les travaux de construction de la nouvelle Maison des Jeunes sont en cours de réalisation en bordure du Parc de la Mairie et devraient s'achever en mars 2011. La première pierre du bâtiment, financé par la Communauté de Communes de la Plaine de France, a été posée le 26 juin dernier.

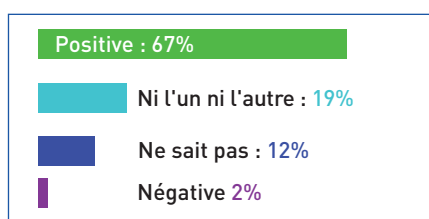


## Seniors

# Des questions, des réponses

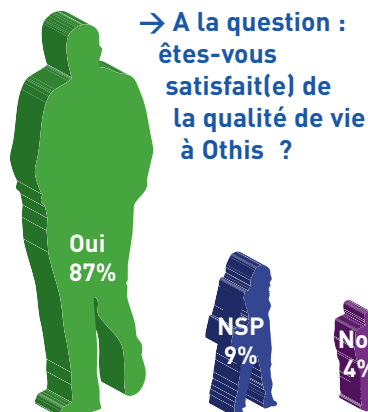
● (suite de la page Une) **Près de 130 réponses ont été reçues en Mairie**, réponses permettant de connaître l'avis des seniors sur des sujets les concernant. Qu'en retenir ?

→ **Si vous ne travaillez plus, cette période est-elle pour vous : plutôt positive, plutôt négative, ni l'un, ni l'autre ?**



→ **A la question : de quels avantages bénéficiez-vous ?** Les trois premières réponses données sont :  
Davantage de temps libre  
Une vie familiale plus riche  
Davantage d'activités

→ **A la question : à quelles difficultés êtes-vous éventuellement confronté(e) ?** Les trois premières réponses arrivant en tête :  
Problèmes de santé  
Perte de niveau de vie  
Perte de votre conjoint(e)



→ **A l'affirmation : si vous avez des remarques ou des suggestions :**

64% n'ont fait aucune remarque. Parmi les remarques faites, la demande de mise en place d'un service de minibus pour faire ses courses, aller à certaines activités ou chez le médecin a été citée 10 fois. La demande de voir moins de voitures sur les trottoirs a été citée 7 fois.

Enfin, **à la question des équipements**, la demande principale concerne l'implantation d'une maison de retraite/résidence pour personnes âgées, citée 13 fois.

## Parole de senior

→ **Anne-Marie Vassalli**

Cette initiative prise par la Municipalité de proposer un questionnaire aux seniors de la ville est intéressante car elle nous permet de nous exprimer et de dire ce qui va et ce qui ne va pas dans notre commune.

Mon mari et moi sommes très impliqués par tout ce qui touche la ville, et nous estimons normal de répondre à cette enquête. Il s'agit de prendre la température, de connaître nos centres d'intérêts et de savoir ce que la population des Seniors pense grâce à ce questionnaire.

Ont également été citées les demandes de professionnels de santé (5 fois) et d'une gendarmerie ou d'une présence accrue des gendarmes (6 fois).

## Solidarité

# Le Bouclier social reconduit

● **Mis en place par la Municipalité et le CCAS en 2009 pour permettre aux familles de mieux faire face à la crise, le Bouclier social a été reconduit cette année.**

Plus de 940 jeunes ont ainsi bénéficié de bons de réduction d'une valeur de 15€ leur offrant la possibilité de régler une partie de leur cotisation à une association culturelle ou sportive de leur choix. Ces tickets ont permis aux nombreux enfants et adolescents de la ville de s'inscrire à une activité le jour du Forum des

associations qui s'est tenu début septembre, contribuant ainsi au dynamisme et à la vitalité du tissu associatif de la commune.

Par ailleurs, des bons d'une valeur totale de 40€ sont disponibles pour l'habillement et les fournitures scolaires des collégiens et des lycéens. Plus de 450 élèves ont déjà bénéficié de cette offre pour la rentrée scolaire 2010. Les bons sont à retirer au CCAS et sont valables jusqu'au 31 décembre 2010.



**Renseignements**  
**Mairie : 01 60 03 85 85**  
**CCAS : 01 60 03 98 56**

## Santé

# Les donateurs de sang à l'honneur



### ● Le don du sang, qui permet chaque année de soigner un million de malades en France, est aujourd'hui un acte essentiel.

1 700 dons quotidiens sont nécessaires pour couvrir les besoins en produits sanguins des 280 établissements de santé franciliens, mais seulement 1 000 sont réalisés. Rien ne remplace le sang et ses composants, c'est pourquoi la mobilisation est aujourd'hui cruciale. La transfusion sanguine est essentiellement utilisée dans le traitement de nombreuses pathologies (leucémies, hémophilie, grandes brûlures...), mais une baisse des stocks est prévue cet automne. Chacun doit donc se mobiliser pour que les besoins des malades soient satisfaits.

**Pour remercier tous les donateurs du canton de Dammartin-en-Goële,** l'Etablissement Français de Sang (EFS), unique opérateur civil de la transfusion sanguine en France dont le système et les pratiques sont reconnus dans le monde entier, a décidé de les distinguer en leur remettant médailles et diplômes. La cérémonie officielle s'est tenue à Othis vendredi 8 octobre dernier, (photos) en présence du Maire et Conseiller général Bernard Corneille, du Président du comité

régional d'Ile-de-France Monsieur Daniel Neveu, du Président de l'union départementale de Seine-et-Marne Monsieur Christian Pauvré et du Président de l'Association pour le Don de Sang Bénévole (ADSB) de Meaux Monsieur Gilles Bouton.

### En quoi consiste un don de sang ?

- 1- Accueil pour l'enregistrement du dossier et la préparation à l'entretien médical,
- 2- Entretien avec un médecin de l'EFS,
- 3- Prélèvement par une infirmière diplômée d'Etat,
- 4- Collation.

**Attention :** certaines situations peuvent momentanément empêcher de donner son sang. Pour plus d'informations, consultez le site Internet [www.dondusang.net](http://www.dondusang.net) Coordonnées des sites fixes et horaires d'ouverture sur [www.othis.fr](http://www.othis.fr)



## en bref...

### → Vergers des bébés



Pour renforcer son caractère de ville à la campagne et retrouver quelques uns des vergers d'antan aujourd'hui disparus, la Municipalité a décidé d'innover et de célébrer la naissance des bébés de la commune par la plantation de 12 arbres fruitiers par an, avec un arbre pour chaque mois de l'année, et une plaque avec les prénoms des bébés pour chaque arbre. La première cérémonie, célébrant les enfants nés en 2010, se tiendra samedi 27 novembre à 11h dans l'espace vert en bordure de l'avenue des Châtaigniers. L'occasion également de remettre aux heureux parents le premier livre de naissance offert par la ville.

### → Les élus accueillent les nouveaux habitants



Samedi 16 octobre dernier s'est tenue la traditionnelle réunion des nouveaux habitants de la commune organisée par la Municipalité. Bernard Corneille et les élus de la ville ont accueilli à l'Espace François Mitterrand ces nouveaux administrés pour leur faire découvrir Othis, son histoire, son implantation géographique et ses nombreux commerces et services. Dans une ambiance conviviale et chaleureuse, le Maire a présenté chacun des élus municipaux présents et leurs attributions respectives. Les échanges ont permis aux nouveaux Othissois de mieux connaître la ville, son évolution récente et les priorités de l'équipe municipale. Les discussions se sont poursuivies autour d'un verre de l'amitié et de bienvenue.

## Education dans le canton

# Un état des lieux inquiétant

● Une réunion publique destinée à dresser un état des lieux sur la situation de l'éducation dans le canton s'est tenue mardi 15 juin dernier à Othis, à l'initiative de Bernard Corneille, organisée avec des syndicats (SNES et FSU), la FCPE (Fédération des Conseils de Parents d'Elèves), des parents d'élèves et des enseignants.

Les 120 personnes réunies ce soir-là ont pu témoigner et débattre de la situation actuelle de l'éducation dans notre secteur et de son avenir, partageant le constat sans appel dressé pour notre territoire.

**Dans le primaire**, des effectifs en constante augmentation pour un département classé 100<sup>ème</sup> sur 100 en terme de taux d'encadrement, une absence de formation pour les enseignants, des remplaçants en nombre insuffisant, etc.

**Pour le secondaire** : des effectifs par classe au-dessus de la moyenne



Réunion publique à Othis le 15 juin 2010

départementale, une réduction du nombre de professeurs, une augmentation du nombre de professeurs non-titulaires, etc.

**Pour le lycée**, des évolutions sont en cours, certaines satisfaisantes, comme l'ouverture d'un prochain lycée à Dammartin-en-Goële en 2012, d'autres inquiétantes, comme

la fermeture annoncée du Centre d'Information et d'Orientation (CIO). Depuis, les élèves ont connu une nouvelle rentrée scolaire. L'occasion, comme les participants s'y étaient engagés, de se retrouver pour une nouvelle soirée de réflexion et voir si les autorités ont entendu les inquiétudes et demandes. Cette réunion se tiendra au mois de décembre.

## Aux Huants, l'action solidaire a abouti

● Ce tableau noir de l'état de l'éducation dans le canton laisse apparaître une petite éclaircie : la récente mobilisation des parents et des élus de la commune a permis **l'ouverture d'une classe supplémentaire de petite section de maternelle à l'école des Huants**. En juin dernier, la Municipalité

sollicitait par délibération au Conseil Municipal l'ouverture de deux classes dans ce groupe scolaire de la ville afin de réduire les effectifs et de garantir aux enfants des conditions d'enseignement satisfaisantes et agréables. Avec une classe, c'est un peu mieux, mais doit mieux faire.



## Parole de parent d'élève



→ Isabelle  
Bonsens

Nos différentes actions et revendications ainsi que celles de la Municipalité ont porté leurs fruits, malgré la situation critique de l'enseignement en Seine-et-Marne. Cette ouverture de classe en maternelle était nécessaire et a permis de redistribuer les effectifs sur les différentes sections. Il me semble néanmoins qu'une ouverture aurait été souhaitable en primaire afin de soulager certaines classes.

## Conseil Municipal Enfants

# Des citoyens avant l'heure



### ● Les élections des membres du nouveau Conseil Municipal Enfants et Jeunes (CME-CMJ) se sont déroulées du 10 au 19 mai derniers.

Composé de 29 élèves othissois des classes de CM1, CM2, 6<sup>ème</sup> et 5<sup>ème</sup>, le CME-CMJ se réunit chaque semaine par groupe à l'Espace François Mitterrand. Réparti en trois commissions distinctes, environnement/aménagement, cadre de vie/vivre ensemble/sécurité, santé/solidarité, il permet aux jeunes citoyens de demain de participer à la vie communale en proposant divers projets pour la ville.

## Enfance

# Les enfants ont des droits



● C'est en 1989 qu'est adoptée à l'ONU la Convention internationale des droits de l'enfant, traité qui reconnaît et préserve les attentions qui doivent être portées à tous les enfants. Droit d'avoir un nom et une nationalité, droit d'exprimer son opinion, droit à la liberté de penser, droit à la santé, droit à l'éducation,

## Parole d'élue



→ Catherine Bernaszuk

Il est important pour les jeunes de se familiariser avec la vie citoyenne et démocratique. En proposant et organisant des projets, en défendant leurs idées et en sensibilisant leurs camarades othissois, le CME-CMJ s'implique activement dans la vie de la commune et donne son avis sur les grands thèmes du quotidien. Le précédent CME-CMJ était notamment à l'origine de la création de l'aire de jeux dans la Parc de la Mairie et du Skatepark inauguré récemment. Parce que les enfants ont aussi des choses à dire, la Municipalité est à l'écoute et agit pour que leur parole soit entendue.

droit au jeu et au repos... Au total, ce sont 54 articles qui visent à assurer la protection des petits.

La Municipalité d'Othis, soucieuse du bien-être de la jeunesse comme l'indiquent les nombreuses actions menées en sa direction, se joint à l'association « La cause des enfants » et sa présidente, Astrid Breuiller, dans l'organisation d'une exposition à destination des Othissois, du 20 au 26 novembre, célébrant l'anniversaire de la Convention. **Chaque groupe scolaire de la ville y présentera l'affiche qu'il a réalisée à cette occasion symbolisant les droits de l'enfant.**

● Du 20 au 26 novembre : **Exposition** au Centre culturel Lucien et Madeleine Morisse

## en bref...

### → Un Pass Contraception pour les lycéens

La Région Ile-de-France a adopté en juillet dernier la mise en place d'un Pass Contraception destiné aux jeunes filles et aux jeunes garçons en classe de seconde. Le carnet est délivré par les infirmières, permettant un accès anonyme et gratuit à un mode contraceptif et aux démarches médicales nécessaires.

Plus d'informations sur [www.iledefrance.fr](http://www.iledefrance.fr)

### → Salon de l'étudiant

Le Salon de l'Etudiant propose d'informer et d'accompagner les 15-25 ans dans le choix de leurs études lors du Salon Européen de l'Education - l'aventure des métiers - du 25 au 28 novembre prochains, Porte de Versailles à Paris. Liste des salons et informations sur [www.letudiant.fr](http://www.letudiant.fr)

### → Collège : éducation au développement durable

Pour cette nouvelle année scolaire, le collège Jean-Jacques Rousseau continue de s'investir dans le développement durable. En effet, deux classes de 5<sup>ème</sup> vont bénéficier d'un Itinéraire De Découverte sur le Développement Durable (IDD) : il s'agira pour les élèves de comprendre concrètement ces deux mots et de découvrir autrement ses différents aspects en ayant les regards croisés de leurs professeurs d'histoire-géographie et de Sciences de la Vie et de la Terre (SVT). Cette action, menée en partenariat avec la ville d'Othis, souhaite faire prendre conscience aux élèves, citoyens de demain, de l'importance de la question et les responsabiliser.

## Aéroport

# Pour bien vivre près de Roissy



Bernard Corneille présentant le document au Conseil Général de Seine-et-Marne

### ● Le territoire de Roissy et son développement sont au cœur de toutes les préoccupations.

Générateur de développement économique et donc d'emplois pour les Seine-et-Marnais, il convient également de maîtriser les nuisances pour garantir un développement équilibré aux habitants.

Depuis plus d'un an, le Conseil général a réuni les élus locaux, mais également les acteurs économiques, du transport, les associations environnementales, ADP... pour débattre et définir les grands axes d'évolution de l'aéroport.

Dernièrement, une conférence territoriale s'est tenue à Othis le 15 septembre, présidée par Vincent Eblé, Président du Conseil général de Seine-et-Marne, Gérard Eude, Vice-Président chargé du développement économique, de la recherche et de l'emploi, et Bernard Corneille, Conseiller général en charge des relations avec la plateforme aéroportuaire, en présence d'élus du secteur des cantons de

Dammartin-en-Goële, Claye-Souilly et Mitry-Mory.

**Présenté par Bernard Corneille le 24 septembre dernier en séance publique du Conseil général à Melun**, le document d'orientations stratégiques a été adopté par les 43 Conseillers de Seine-et-Marne. Par ce document, il s'agit de proposer des solutions seine-et-marnaises et d'obtenir des réponses de l'Etat pour bien vivre près de Roissy, que ce soit sur l'amélioration des déplacements, le développement

économique, l'accès aux emplois de la plateforme, une meilleure formation et la lutte contre les nuisances sonores et atmosphériques ou encore la préservation des plaines agricoles et des continuités paysagères.

Pour consulter l'intégralité des propositions : [www.cg77.fr](http://www.cg77.fr)

### Trois orientations principales

- Mieux se déplacer
- Plus de formations, plus d'emplois
- Protéger les riverains, préserver le cadre de vie



Conférence territoriale à Othis le 15 septembre 2010

## Téléphonie

# Allo SFR ?



● Si la Municipalité n'a pas vocation à régler les différends entre une entreprise privée et ses clients, la commune est intervenue auprès de France Télécom et d'ERDF et ce, au vu du nombre d'administrés concernés et des désagréments subis, cer-

tains étant privés de leur outil de travail et d'autres voyant leur sécurité menacée. **Aujourd'hui, c'est au Président Directeur Général de SFR que le Maire a adressé un second courrier.**

Affaire à suivre...

« Monsieur le Président Directeur Général,

Par courrier en date du 1<sup>er</sup> septembre, je vous alertais sur des plaintes d'administrés othissois faisant état de récents problèmes de réception de leurs mobiles SFR, en ville ou à leur domicile, certains étant donc privés de l'un de leurs outils de travail. Je vous indiquais que l'un d'entre eux s'était vu répondre que le problème était lié au démontage définitif de l'une de vos antennes sur la commune de Dammartin-en-Goële.

Monsieur Pouillet, Directeur des relations régionales, m'a informé le 10 septembre dernier, avoir demandé à votre ingénierie radio de regarder de près le problème afin d'y apporter la réponse la plus appropriée. Depuis, plus d'une centaine d'administrés rencontrant des problèmes de réception se

sont manifestés auprès de la Mairie, elle-même victime des dysfonctionnements.

D'après les différents éléments qu'ils m'ont transmis, les informations données à vos clients sont très diverses (identification d'un problème par certains de vos services, aucun problème connu pour d'autres, dysfonctionnement très circonstancié lié à une antenne pour les derniers,...) et le traitement de leur problème ne semble pas équitable, tant sur les délais que sur les modalités d'information ou de résiliation.

Je voudrais donc savoir comment vous comptez répondre à tous de manière positive, donc équitable, et résoudre au plus tôt les dysfonctionnements. »

Le Maire, Bernard Cornelle

## Jardins familiaux

# Ça pousse !

● Les travaux pour l'aménagement de jardins familiaux à la sortie de Beaumarchais en direction de Moussy-le-Neuf ont débuté en septembre dernier et devraient s'achever en mars 2011.

30 parcelles de 70 m<sup>2</sup> seront réalisées, ainsi que huit parcelles de 40 m<sup>2</sup> réservées au CCAS. Ce nouveau projet, qui offrira aux habitants un retour aux valeurs, à la nature et aux plaisirs simples du jardinage, leur permettra de consommer des produits naturels et faits maison.

Il favorisera la solidarité et les rencontres entre jardiniers, où les conseils et les bonnes pratiques seront échangés dans une ambiance conviviale.

## Parole d' élu



→ Jean-Paul Lecompte

Beaucoup d'Othissois vivent en appartement ou ne disposent pas dans leur jardin d'un espace suffisamment grand pour y cultiver un potager. C'est pourquoi la Municipalité a décidé la construction de ces jardins familiaux. Les jardiniers en herbe pourront donc, le moment venu, louer une parcelle, l'entretenir, y faire pousser leurs légumes et rapporter la production chez eux. Cet aménagement renforce une nouvelle fois le caractère d'Othis, une ville à la campagne solidaire.

## en bref...

### → Sécheresse 2010

Vous constatez chez vous des dégâts qui pourraient être liés à la sécheresse de l'été 2010 et pensez en être victime ? Merci d'adresser un courrier pour vous signaler en mairie.

### → Villes fleuries 2010

La traditionnelle cérémonie des résultats du concours des Villes Fleuries récompensant les plus beaux jardins et balcons de la commune s'est tenue cette année le vendredi 22 octobre dernier. Diplômes et récompenses ont été remis aux lauréats pour leur contribution à l'embellissement de la commune. Madame Monique FLANDIN remporte la première place du concours.

### → Passage à la télévision numérique

Depuis 2009, la diffusion hertzienne analogique est progressivement remplacée par une diffusion hertzienne numérique au niveau national sur décision de l'Etat. Au moment de ce passage, tous les postes de télévision qui reçoivent uniquement les six chaînes historiques par une antenne râteau ou intérieure devront être adaptés. En Île de France, le passage se fera en deux temps. Il débutera le 24 novembre prochain avec Canal +. Pour le recevoir en clair, il faudra vous équiper d'un mode de réception numérique. Il convient simplement d'avoir une prise PÉritel sur son poste de télévision pour pouvoir brancher un adaptateur TNT. A savoir : tous les postes achetés après mars 2008 sont équipés d'un adaptateur TNT intégré. La deuxième phase commencera à partir du 8 mars 2011 pour les cinq autres chaînes. Plus d'informations au 0970 818 818 ou sur [www.tousaunumerique.fr](http://www.tousaunumerique.fr)

## Musique

# ZUT, de succès en succès et sur Ciel Ecran

Trois lettres pour un groupe de trois chanteurs : Fred, l'Othissois, Francis et Phil, qui dynamisent depuis dix ans la chanson jeune public, pour le bonheur des petits, mais aussi des grands.

Les scolaires de la ville seront ravis ! Grâce à Ciel Ecran, **les enfants des établissements de la commune seront invités les 16 et 17 décembre prochains à la retransmission sur écran géant du spectacle de Zut.** L'occasion pour eux de chanter, danser et s'amuser sur les rythmes entraînants du groupe.

C'est au début des années 90 que se rencontrent les trois auteurs-compositeurs-interprètes Frédéric Durieux (Othissois depuis de nombreuses années), Francis Médoc et Philippe Marsal. Ensemble, ils décident de créer un spectacle à destination du jeune public. Leur premier album sort en 2000, mais c'est en 2003 que le groupe prend son essor avec l'opus *Zut zut zut*. **En dix ans, Zut s'est imposé dans le registre de la chanson pour enfants.**



### Zut en chiffres

10 ans de carrière  
5 albums  
50 000 albums vendus  
250 000 spectateurs  
600 concerts en France

Explorant des styles musicaux diversifiés (rock, reggae, funk, rap...) et exprimant leur énergie à chaque spectacle, les membres se produisent sur des scènes de plus en plus importantes, comme l'explique Frédéric Durieux : « *Il y a dix ans, nous jouions à trois exclusivement dans les écoles et les centres de loisirs de la région parisienne. Désormais, nous jouons dans toute la France et sommes invités régulièrement dans des grands festivals et des salles prestigieuses* ».

Le 12 octobre dernier est sorti le cinquième album du groupe, ***Et qu'ça saute*** « *Avec cet album, nous avons tenu à aborder avec humour des thèmes proches du quotidien de la famille, le regard des enfants sur les adultes, la différence, les apparences, les petits interdits, l'esprit de compétition, les vacances, la rentrée scolaire et la fête. C'est un album résolument festif et joyeux* ».

A l'occasion de leurs 10 ans de carrière, Zut propose un tout nouveau spectacle. Huit concerts à l'Européen à Paris viennent de s'achever, avant les spectacles en province et à l'Olympia le 27 février 2011.

Site Internet : [www.coucouzut.com](http://www.coucouzut.com)

## Culture

# La Maison du Livre à la page

● Chaque mois, les visiteurs y empruntent des ouvrages, des CDs, des DVDs, utilisent l'Internet, consultent les livres sur place et découvrent des expositions variées. La Maison du Livre, qui a fêté ses dix ans d'existence en avril dernier, est un véritable lieu d'échange et de rencontre. Afin de favoriser l'accès à la culture et à la lecture au plus grand nombre, la Municipalité a

décidé d'élargir les horaires tout en abaissant les tarifs des services proposés et toujours plus nombreux.

**A noter :** ouverture de l'établissement le mercredi matin, de 10h à 12h ; baisse significative des tarifs ; diversification de l'offre de prêt ; mise en place de « comptines signées » pour les bébés. Des mesures instaurées pour une fréquentation accrue de l'équipement.

### + d'infos

#### Nouveaux tarifs

Enfants, étudiants, chômeurs : 1€  
Adultes : 2€  
Famille : 4€

#### Horaires d'ouverture

Le mercredi de 10h à 12h et de 14h à 17h30 - Le vendredi de 14h à 18h - Le samedi de 10h à 12h30 et de 14h à 17h30

#### Comptines signées

Tous les premiers mercredis du mois.

Réservations au 01 64 02 71 10

→ Clic clac



Pour la deuxième année consécutive, la Municipalité organise un concours photographique portant cette année sur le thème du « **Sport à Othis** ». Ouvert à tous, il permettra à chaque Othissois d'exprimer sa sensibilité artistique en immortalisant une scène clé d'un entraînement ou d'une compétition de notre commune. Skatepark, dojo, stades de football et de rugby, boulodromes, terrains multisports, les équipements sportifs de la ville sont nombreux, tout comme les disciplines pratiquées.

## Marché campagnard nocturne

# Une soirée qui a bien marché !

*Crêpes, charcuterie, fromages, escargots, vins, gâteaux, champagne, il y en avait pour tous les goûts samedi 25 septembre dernier à l'Agora lors du premier Marché campagnard nocturne organisé par la Municipalité. Retour sur une soirée conviviale et riche pour les papilles.*



Il est 18 heures à Othis lorsque s'ouvre le premier marché nocturne organisé par la ville. Artisans, producteurs du terroir et commerçants se sont donné rendez-vous jusqu'à 23 heures pour faire découvrir aux visiteurs, venus nombreux pour l'occasion, leurs spécialités régionales et leurs articles.

Dans une ambiance conviviale et chaleureuse, les Othissois et habitants des communes alentour ont pu flâner dans les allées, choisir des produits authentiques, artisanaux ou faits maison (confiture, foie gras, chocolat, vin...), découvrir les spécialités françaises, chinoises, créoles ou vénézuéliennes, puis déguster ensemble ces produits assis à une table dans un coin de la grande salle, en écoutant les animations musicales en direct et



en participant à la tombola pour gagner de nombreux lots gourmands.

## Parole d'élue



→ **Michèle Buzzoletto**

Cette première édition du Marché campagnard nocturne a été un véritable succès. Chacun semblait se régaler grâce aux nombreux produits régionaux proposés, et les commerçants ont été ravis de faire découvrir leurs spécialités et de rencontrer la population othissoise.

Cette initiative, qui a permis de favoriser les rencontres et de développer la convivialité et l'animation dans notre ville, a contribué au retour des produits du terroir authentiques, fabriqués de façon artisanale. Un nouveau marché est d'ores et déjà programmé pour le mois de mars 2011, avec de nouveaux stands pour une soirée riche en saveurs.

## Agenda

**MAISON POUR TOUS**  
→ 19 novembre : 20h30, Ciel Ecran, **Roberto Alagna**  
→ 20 novembre : 20h, **Soirée Beaujolais**  
→ 5 décembre : 14h30, Concert, "**Une entrée un jouet**"  
→ 11 décembre : 20h30, Comédie musicale, **Les dix commandements**  
→ 19 décembre : 15h et 17h, **Cinéma**

**SALLE MARC GUILBEAU**  
→ 1<sup>er</sup> décembre : 20h30, **Spectacle de Noël de la Maison du Livre**

**AGORA**  
→ 21 novembre : de 9h à 13h, **Braderie** de l'Entraide Othissoise  
→ 5 décembre : de 9h à 18h, **Marché de Noël** de l'Entraide Othissoise

**ESPACE LUCIEN ET MADELEINE MORISSE**  
→ Du 20 au 26 novembre : Exposition "**La cause des enfants**"

**A OTHIS**  
→ du 6 au 12 décembre : **semaine de la laïcité**

Podiums 2010

# Des distinctions biens méritées



● Il n'y a plus à en douter, les nombreuses structures associatives othissoises favorisent incontestablement le dynamisme de la collectivité. Qu'elles soient sportives ou culturelles, elles participent activement à la vie sociale de la commune et la variété des activités proposées permet d'accueillir un nombre sans cesse croissant de nouveaux adhérents, petits ou grands.

**Pour honorer les sportifs et bénévoles méritants des associations de la ville, la cérémonie des Podiums 2010 s'est tenue vendredi 3 septembre** dernier salle Pierre Mendès-France, orchestrée par Christian Domenc, Maire-adjoint délégué à la vie associative, et Bernard Corneille.

Après un film musical retraçant en images les nombreuses activités des clubs de la ville, les élus ont distingué les membres en leur remettant sur scène médailles et diplômes.

Parmi les bénévoles qui ont été récompensés cette année, Marc Le Guerrec et Josiane Daguenet, d'Othis Twirl ; Bernard Garel et Jean Papon de la FNACA ; Joëlle Guilbeau d'Othis's Rollers ; Ginette et Jacques Rongière de l'Entraide Othissoise. Cette association a d'ailleurs été honorée par la remise d'une distinction spécifique pour son action altruiste envers les personnes de la commune en grande difficulté financière.

### Tribune libre

Le gouvernement a décidé le gel pour 3 ans des dotations aux Collectivités locales. Il persiste pour 2011 et se désengage en matière de santé, d'éducation et de sécurité... obligeant les collectivités à en supporter la charge. Sa politique sociale et économique conduit à un accroissement de la demande d'aide sociale. Dans ce contexte de nombreux élus locaux n'ont de choix que de diminuer l'offre aux administrés ou augmenter les impôts. Nous refusons cette alternative. Malgré les difficultés, nous avons la volonté de maintenir les services aux Othissois, conscients que toutes les attentes ne pourront être satisfaites. Par ailleurs nous sommes déterminés à défendre les moyens et l'autonomie des collectivités locales.  
L'équipe Othis pour Tous

Une loi est applicable dès qu'elle est votée. Elle peut être contestée, elle peut mener à des grèves avant sa promulgation. Mais en aucun cas elle ne doit conduire à la radicalisation, aux blocages ou aux manipulations. C'est le fondement de la démocratie à laquelle nous sommes tous attachés. La réforme des retraites est validée. Elle empêche, pour un temps, de transmettre aux générations futures, les factures de nos excès. Car nous nous devons de régler nos dépenses, qu'elles soient écologiques ou financières. Même s'il est tellement plus facile de reporter sur l'autre le poids de nos choix ! Ce que nous proposons certains ! Et si nous faisons TOUS preuve de responsabilité ?  
NOUVEL ELAN OTHIS  
Patrick THENAISY, Josiane FLORENTIN, Éric GAUDEFROY

### Les nouvelles d'Othis/Novembre 2010

Bulletin Municipal de la ville d'Othis, 4/6 rue Gérard de Nerval 77280 OTHIS  
Tél. : 01 60 03 85 85 - Directeur de publication : Bernard Corneille - Rédaction : Mikael Touitou - Mélanie Opinel - Martine Decœur - Photographies : Service communication - Réalisation : alдорande.eu - Impression : Mission Press, Emerainville - Tirage : 2750 exemplaires - Papier Satimat Green (60% recyclé, 40% FSC)



## état civil

### → Mariages

- Mai** : PROVILLE Jérôme et PROUST Séverine ● GUYADER Nicolas et ALLIOT Marion  
**Juin** : VENKATASAMI Christophe et LEUNG YUK SING Marie ● ZITOUNI Karim et MARTINEZ Caroline ● GAST Kévin et HERPE Barbara ● KERBRAT Patrice et CHARRIER Valentine ● GIBELIN Stéphane et GUERAND Vanessa ● SONZINI Aurélien et OPINEL Mélanie  
**Juillet** : CHAMPENOIS Laurent et MAGNIN Virginie ● BOUGAULT Cédric et DEMRI Julia ● LEBRUN Alexandre et PERRIN Flossie ● RANGUIN Rudy et PINSON Peggy  
**Août** : DUMAIRE Julien et NOEL Stéphanie ● TRAMEAUX Jonathan et ALLAIRE Hélène ● COQUET Rémy et LACOSTE Delphine  
**Septembre** : MARCHAND Jean-Claude et JANNEQUIN Chantal ● FRANCOIS-MONNIER Franck et CARAMES Teresa  
**Octobre** : MORVAN Cyril et SOYER Marina

### → Naissances

- Avril** : Kim BRUMENTS-MARTINS, ● Elias JAUD ● Noa HAMZAOUI  
**Mai** : Lily-Grace COLVINTER-D'AUTEUIL ● Enzo FRANCOIS-MONNIER ● Diego SUAREZ, ● Ethan LHUILLIER ● Lucas BARRIERE  
**Juillet** : VERWAERDE--GANITO Noémie ● THEGA--PELAGE Nohan ● LUCAS Jaymée ● PORTAL Léo  
**Août** : TOURON Lola ● SEJOR Mélina  
**Septembre** : AÏT OUGRAM Souleyman ● RIDOUX Lenny ● BUZZOLETTO Aloïs  
**Octobre** : Le GROGNEC Thomas

### → Décès

- Avril** : M. COLLERY Emile  
**Juin** : Mme CHERON Annie épouse MAGGESI ● M. GARCIA Christian ● M. MOURILLE Christian ● Mme MARTINET Georgette veuve PICHON  
**Juillet** : M. CAMIER Henry ● M. FLEURY René ● M. LACOMBE Dominique ● M. JARDIN Jean-Marc  
**Août** : M. HERBERT Louis ● M. BENQUEY Lucien ● M. KOWALCZYK Théophile  
**Septembre** : M. VOLPATI Jean ● Mme RATHE Denise veuve RONGIERE ● Mme HOUEL Simonne veuve VERDIER  
**Octobre** : Mme MALHEÛDE Félicienne veuve VANDAELE ● M. BEAUVOIS Francis